



Συμβούλιο της  
Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 7 Νοεμβρίου 2025  
(OR. en)

13158/25

LIMITE

PECHE 285

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2025/0287(NLE)

---

---

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ (2025-2032)

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2025/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης,  
του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή  
της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας  
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ (2025-2032)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) σημείο ν) και το άρθρο 218 παράγραφος 7,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Έγκριση της ... (δεν έχει δημοσιευτεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2025/... του Συμβουλίου<sup>2+</sup>, το πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ (2025-2032) («πρωτόκολλο») υπογράφηκε στις ...<sup>++</sup>, υπό την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (2) Στόχος του πρωτοκόλλου είναι να επιτρέψει στα ενωσιακά σκάφη να αλιεύουν στην αλιευτική ζώνη των Νήσων Κουκ, να καταστήσει δυνατή τη στενή συνεργασία μεταξύ της Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ ώστε να προωθηθούν περαιτέρω η ανάπτυξη βιώσιμης αλιευτικής πολιτικής και η υπεύθυνη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στην αλιευτική ζώνη των Νήσων Κουκ και στον Δυτικό και Κεντρικό Ειρηνικό Ωκεανό, και να συμβάλει στη δημιουργία αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας στον αλιευτικό κλάδο.
- (3) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ένωσης.

---

<sup>2</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2025/... του Συμβουλίου της ... για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ (2025-2032) (ΕΕ L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> ΕΕ: να εισαχθεί στο κείμενο ο αριθμός αναφοράς της απόφασης που παρατίθεται στο έγγραφο ST 13160/15 και να συμπληρωθεί η αντίστοιχη υποσημείωση.

<sup>++</sup> ΕΕ: να εισαχθεί η ημερομηνία υπογραφής του πρωτοκόλλου που παρατίθεται στο έγγραφο ST 13165/25.

- (4) Το άρθρο 6 της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ<sup>3</sup> («συμφωνία») συγκροτεί μεικτή επιτροπή αρμόδια για την παρακολούθηση της εφαρμογής της συμφωνίας και του πρωτοκόλλου («μεικτή επιτροπή»). Επιπλέον, δυνάμει του άρθρου 7 του πρωτοκόλλου, η μεικτή επιτροπή μπορεί να εγκρίνει ορισμένες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου. Για να διευκολυνθεί η έγκριση των εν λόγω τροποποιήσεων, η Επιτροπή θα πρέπει να εξουσιοδοτηθεί, υπό την επιφύλαξη ουσιαστικών και τυπικών διατάξεων και όρων, να τις εγκρίνει εξ ονόματος της Ένωσης βάσει απλουστευμένης διαδικασίας.
- (5) Η θέση της Ένωσης επί των προτεινόμενων τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου θα πρέπει να καθοριστεί από το Συμβούλιο. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις θα πρέπει να εγκριθούν, εκτός αν αντιταχθούν σε αυτές κράτη μέλη που συνιστούν μειοψηφία αρνησικυρίας, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (6) Καθώς το πρωτόκολλο εκτείνεται σε περισσότερα του ενός οικονομικά έτη, οι σχετικές δημοσιονομικές δεσμεύσεις μπορούν να κατανεμηθούν σε ετήσιες δόσεις κατά τη διάρκεια του πρωτοκόλλου, σύμφωνα με το άρθρο 112 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατομ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>4</sup>.

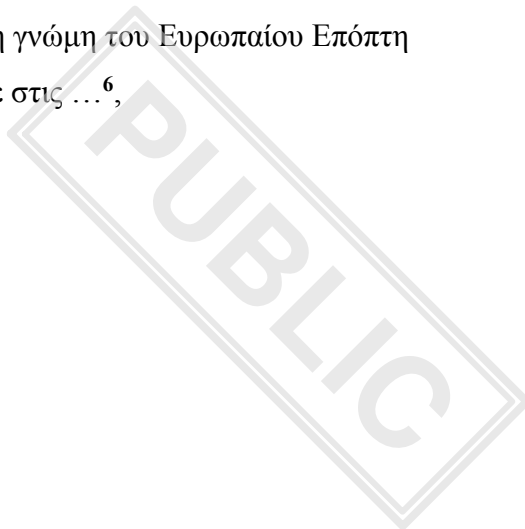
---

<sup>3</sup> ΕΕ L 131 της 20.5.2016, σ. 3, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_international/2016/776/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2016/776/oj).

<sup>4</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>5</sup>, ζητήθηκε η γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, ο οποίος γνωμοδότησε στις ...<sup>6</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:



---

<sup>5</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

<sup>6</sup> Γνωμοδότηση της ... (δεν έχει δημοσιευτεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

### *Άρθρο 1*

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, το πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας σύμπραξης στον τομέα της βιώσιμης αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της κυβέρνησης των Νήσων Κουκ (2025-2032) («πρωτόκολλο»).

### *Άρθρο 2*

Σύμφωνα με τις διατάξεις και τους όρους που καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου που εγκρίνει η μεικτή επιτροπή η οποία έχει συγκροτηθεί βάσει του άρθρου 6 της συμφωνίας.

### *Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της<sup>7</sup>.

...

*Για το Συμβούλιο*

*Ο/Η Πρόεδρος*

---

<sup>7</sup> Η ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου θα δημοσιευτεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Διαδικασία για την έγκριση τροποποιήσεων του πρωτοκόλλου  
τις οποίες πρόκειται να εγκρίνει η μεικτή επιτροπή

- 1) Όταν ζητείται από τη μεικτή επιτροπή να εγκρίνει τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3 του πρωτοκόλλου, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να διαπραγματευτεί με την κυβέρνηση των Νήσων Κουκ και, κατά περίπτωση και με την επιφύλαξη συμμόρφωσης με το σημείο 3 του παρόντος παραρτήματος, να εγκρίνει, εξ ονόματος της Ένωσης, τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου όσον αφορά:
  - α) την επανεξέταση των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 2 και του άρθρου 7 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου και, κατά συνέπεια, της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφοι 1 και 2 του πρωτοκόλλου·
  - β) τις ρυθμίσεις εφαρμογής της τομεακής στήριξη που αναφέρεται στο άρθρο 4 του πρωτοκόλλου·
  - γ) τους τεχνικούς όρους και τις τεχνικές λεπτομέρειες της άσκησης αλιευτικών δραστηριοτήτων από τα ενωσιακά σκάφη·
  - δ) τις περαιτέρω διασφαλίσεις για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του πρωτοκόλλου.

- 2) Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι η έγκριση εξ ονόματος της Ένωσης:
- α) συνάδει με τους στόχους της κοινής αλιευτικής πολιτικής·
  - β) είναι συμβατή με τους σχετικούς κανόνες τους οποίους θεσπίζουν οι περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας και λαμβάνει υπόψη την από κοινού διαχείριση από τα παράκτια κράτη·
  - γ) λαμβάνει υπόψη τα πλέον πρόσφατα στατιστικά και βιολογικά στοιχεία καθώς και άλλα σχετικά στοιχεία που έχουν διαβιβαστεί στην Επιτροπή.
- 3) Για τον σκοπό αυτό, και με βάση τις πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 2 στοιχείο γ), η Επιτροπή διαβιβάζει στο Συμβούλιο ή στα προπαρασκευαστικά του όργανα, εγκαίρως πριν από τη σχετική συνεδρίαση της μεικτής επιτροπής, έγγραφο στο οποίο παρουσιάζονται λεπτομερώς τα στοιχεία της προτεινόμενης θέσης της Ένωσης («προπαρασκευαστικό έγγραφο») προς εξέταση και έγκριση.
- 4) Η προτεινόμενη θέση της Ένωσης που περιλαμβάνεται στο προπαρασκευαστικό έγγραφο λογίζεται εγκριθείσα, εκτός εάν αντιταχθεί σε αυτήν αριθμός κρατών μελών αντίστοιχος προς τη μειοψηφία αρνησικυρίας στο Συμβούλιο, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, κατά τη διάρκεια συνεδρίασης του προπαρασκευαστικού οργάνου του Συμβουλίου ή εντός προθεσμίας 20 ημερών από την παραλαβή του προπαρασκευαστικού εγγράφου, εάν αυτή προηγείται. Σε περίπτωση τέτοιων αντιρρήσεων, το ζήτημα παραπέμπεται στο Συμβούλιο.

- 5) Αν, σε επακόλουθες συνεδριάσεις της μεικτής επιτροπής, μεταξύ άλλων και επιτόπου, είναι αδύνατον να επιτευχθεί συμφωνία, το ζήτημα αναπέμπεται στο Συμβούλιο, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στα σημεία 2 έως 4, ώστε τα νέα στοιχεία να ληφθούν υπόψη στη θέση της Ένωσης.
- 6) Η Επιτροπή καλείται να λάβει, σε εύθετο χρόνο, όλα τα απαραίτητα μέτρα προκειμένου να δοθεί συνέχεια στην απόφαση της μεικτής επιτροπής, συμπεριλαμβανομένης, κατά περίπτωση, της δημοσίευσης της σχετικής απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της υποβολής τυχόν προτάσεων αναγκαίων για την εφαρμογή της εν λόγω απόφασης.
- 7) Όσον αφορά άλλα ζητήματα, τα οποία δεν αφορούν τροποποιήσεις του πρωτοκόλλου σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3, η θέση που πρέπει να ληφθεί από την Ένωση στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής καθορίζεται σύμφωνα με τις Συνθήκες και τις καθιερωμένες πρακτικές εργασίας.
-